



D-NL



- Quality
- Family Comfort
- Safety
- Energy Efficiency

*Our values,
our strength.*

www.etapyachting.com







Alle ETAP Werte. Mit einem ganz besonderen Extra

Wie Sie es von unseren Yachten gewohnt sind, besitzt auch die ETAP 46DS die vier Grundeigenschaften aller ETAP-Yachten:

► QUALITÄT

Höchste Verarbeitungsqualität, hochwertigste Materialien sowie eine Fülle durchdachter und praxisgerechter Detaillösungen; Wartungsfreundlichkeit, Langlebigkeit und Wertstabilität inklusive

► FAMILIENKOMFORT

außergewöhnlicher Wohnkomfort, modernes praxisgereiftes Design, intelligente Innenraumnutzung, echter Decksalon mit Panoramablick und neuester Technologie für entspanntes Segeln

► SICHERHEIT

“Unsinkbarkeit” durch spezielle “Schiff-im-Schiff”-Bauweise

► ENERGIE-EFFIZIENZ

umweltfreundlich dank hocheffizienter akustischer und thermischer Isolation und dadurch angenehmes, kondenswasserfreies Innenklima für Ausrüstung und Crew

Das Ergebnis ist eine schlanke, 14,46 Meter lange Fahrtensyacht mit harmonischer Linienführung im modernen Coupé-Design. Mit Ihrer ETAP 46DS entscheiden Sie sich für echte Werte mit einem unbezahlbaren Extra: Das pure Segelvergnügen.



Alle belangrijkste ETAP-waarden met een fascinerend extra

De ETAP 46DS beschikt over alle kenmerken die u inmiddels van ons verwacht:

► KWALITEIT

Het hoogste niveau van vakmanschap, afwerking en materialen, vele doordachte, praktische details waarborgen een eenvoudig onderhoud en een langdurig behoud van waarde

► GEZINSCOMFORT

Buitengewoon leefcomfort dankzij modern vormgegeven, royaal opgezette, echte deksalon met panoramisch zicht en de modernste technologie voor ontspannen zeilen

► VEILIGHEID

Legendarische ETAP onzinkbaarheid dankzij unieke „ship-in-ship“-constructie

► ENERGIEZUINIGHEID

Milieuvriendelijk dankzij zeer efficiënte akoestische en thermische isolatie – aangenaam droge, condensatievrije ruimten voor bemanning en uitrusting

Het resultaat is een fraai gestroomlijnde cruiser van 14,46 meter lang met harmonieuze lijnen en een moderne coupévormgeving.

Door te besluiten voor de ETAP 46DS kiest u niet alleen voor echte waarden, maar ook voor iets wat nog veel waardevoller is: puur zeilplezier. En dat is waar ze voor is gebouwd - zodat u van wal kunt steken en genieten van zorgeloos zeilen. Welkom aan boord!

Im Fall der Fälle zählt nur Sicherheit

Sonst zählt vor allem Segelspaß

Wie bei jeder anderen ETAP, so haben wir auch bei der ETAP 46ds bis ins kleinste Detail für den Fall vorgesorgt, den Sie hoffentlich nie erleben werden. Genau so viel Wert haben wir auf all die Aspekte gelegt, die Ihnen tagtäglich begegnen und das Leben mit einer ETAP so angenehm machen: höchster Segelkomfort, exzellente Performance und Seetauglichkeit, oder anders ausgedrückt: maximaler Segelspaß.

Denn ganz gleich, ob Sie schnell und sportlich segeln möchten oder vollen Komfort für Ihre Familie bevorzugen – die ETAP 46ds bietet Ihnen pures, entspanntes Segelvergnügen selbst mit kleinstem Crew. Hierfür sorgen u.a. ihr vorbalanciertes elliptisches Ruder, das durchgelattete Rollgroß und die 140-Prozent Rollgenua, Seldén-Rigg mit Doppelsalingen, trimmbarer Achterstag, Rohrkicker, Genuaschienen mit Leinenverstellung und elektrisch betriebene zentrale Großschotwindsch.

Wir nennen das einfach: „Just sail“. Für dieses innovative Konzept wurde die ETAP 46ds bereits mehrfach von internationalen Fachjurys und Medien ausgezeichnet.

Als het erop aankomt – is alleen veiligheid van belang Voor het overige is het niets dan zeilplezier dat telt

Evenals bij elke andere ETAP hebben wij tot in die kleinste details alle aandacht besteed aan de veiligheid, dus u zult uw ETAP 46ds nooit op de proef hoeven stellen. Met dezelfde zorg en aandacht hebben wij ons gericht op het perfectioneren van alle andere systemen die u dagelijks gebruikt en die het leven aan boord van een ETAP tot een zo plezierige ervaring maken:

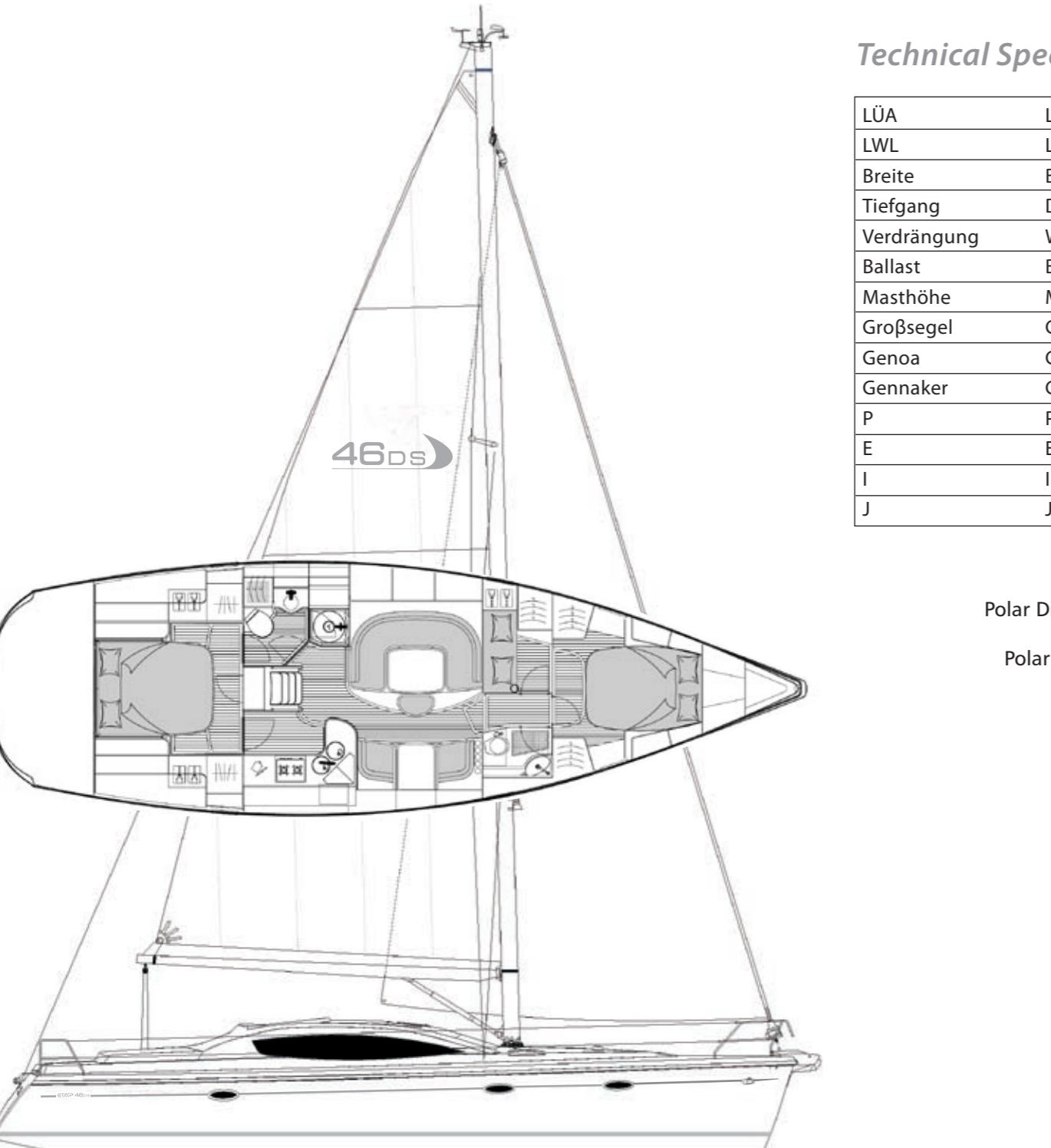
uitstekende prestaties en zeewaardigheid of, kortweg, maximaal zeilplezier.
Dus – of u nu de voorkeur geeft aan sportief zeilen of aan optimaal comfort voor uw gezin – de ETAP 46ds biedt u puur, ontspannen zeilplezier, zelfs met een minimale bemanning. Dit wordt gewaarborgd door slim geconstrueerde extra's zoals haar voorgebalanceerde elliptische roer, het rollgrootzeil met verticale zeillatten en de 140% rolgenua, tuigage met zalingen, rod kicker, genuarails, een oprolsysteem en een centrale elektrische grootschootlijn.

In ons jargon noemen we dat: gewoon zeilen. En voor dit innovatieve concept heeft de ETAP 46ds niet alleen erkenning in de media verworven, maar is ook diverse keren bekroond door internationale vakjury's.



Technical Specifications

LÜA	LOA	14,46 m
LWL	LWL	12,50 m
Breite	Breedte	4,40 m
Tiefgang	Diepgang	1,55 m / 2,05 m
Verdrängung	Waterverplaatsing	13.200 kg / 12.850 kg
Ballast	Ballast	4.200 kg / 3.850 kg
Masthöhe	Masthoogte	19,85 m
Großsegel	Grootzeil	54,85 m ²
Genoa	Genoa	50,80 m ²
Gennaker	Gennaker	99,30 m ²
P	P	15,62 m
E	E	6,00 m
I	I	16,07 m
J	J	4,55 m



Polar Diagramm

Polar diagram





Der Faktor Sicherheit

Als ETAP Yachting 1970 mit der Entwicklung und dem Bau von Segelyachten begann, hatten wir vor allem ein Ziel: Wir wollten die sichersten Yachten der Welt bauen. Dank der von uns entwickelten, einzigartigen "Schiff-im-Schiff"-Bauweise sind unsere Yachten zu Recht als unsinkbar bekannt.

"Schiff-im-Schiff"-Bauweise

Deck und Rumpf sind bei unseren Yachten doppelwandig ausgeführt, die Räume zwischen den beiden Deck- und Rumpfschalen jeweils mit geschlossenzelligem PU-Schaum ausgeschäumt. Ohne Raumverlust im Innern wird praktisch kein Wasser aufgenommen, die Yacht behält ausreichend Auftrieb und bleibt aufrecht und stabil. Sie können sicher und komfortabel mit Ihrer Familie segeln – was immer passiert.

Bestes Klima unter Deck

Doch diese Bauweise bietet Ihnen noch andere Vorteile: Die Doppelschalen sorgen für Formstabilität und eine wesentlich steifere Gesamtkonstruktion. Dank der hervorragenden thermischen und akustischen Isolation bildet sich im Innern zudem kein Kondenswasser. Sommer wie Winter herrscht ein angenehmes Klima unter Deck – und das ist gleichermaßen gut für die Crew sowie für alle empfindlicheren Ausstattungsdetails.

De factor veiligheid

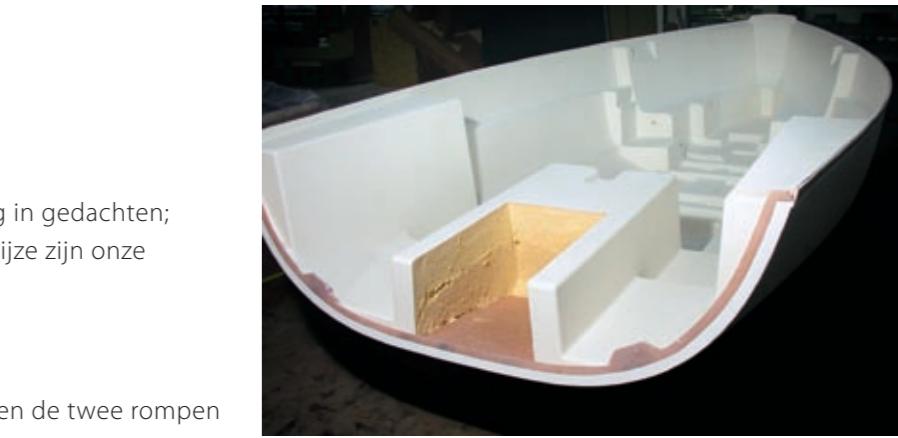
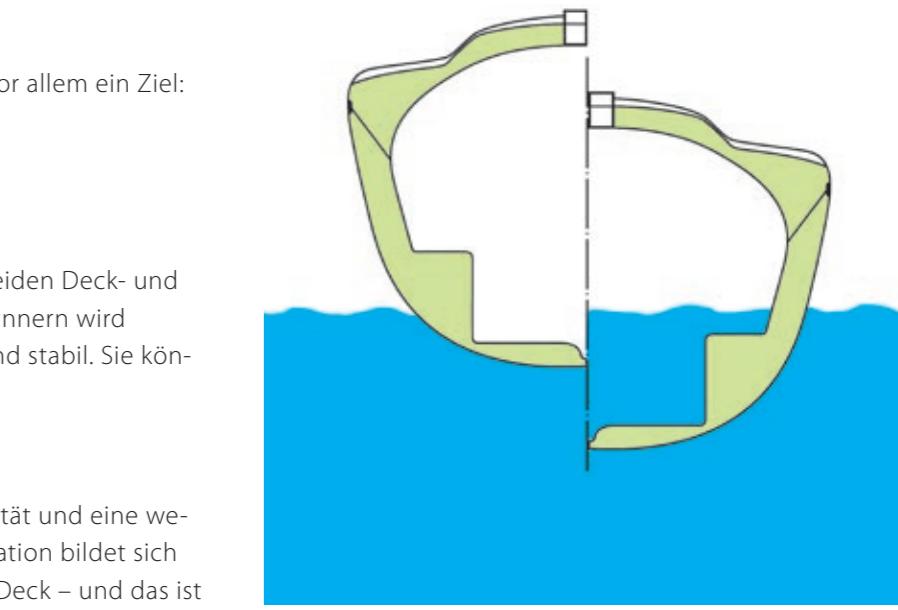
Toen ETAP Yachting in 1970 zeiljachten begon te ontwikkelen en produceren, hadden wij één ding in gedachten; we wilden de veiligste jachten ter wereld bouwen. Dankzij onze unieke ETAP "ship-in-ship" bouwwijze zijn onze jachten aangetoond onzinkbaar.

Het „ship-in-ship“-principe

Het dek en de romp van onze jachten zijn dubbelwandig, de holle ruimte tussen de twee dekken en de twee rompen wordt gevuld met geslotencellig polyurethaanschuim. Met nauwelijks enig verlies aan ruimte is de structuur van gesloten cellen vrijwel volledig niet-absorberend en geeft de boot voldoende vlootend vermogen. U kunt erop vertrouwen dat uw ETAP-jacht stabiel blijft en blijft drijven. Dit geeft u gemoedsrust als u met uw gezin aan het varen bent, wat er ook gebeurt.

Beste omgeving benedendecks

Ondanks een ongeëvenaarde veiligheid biedt deze constructiewijze u extra voordelen: Het dubbellaagse dek en de dubbelwandige romp zorgen voor een stijvere, qua maatvoering stabiele constructie. Dankzij de uitstekende thermische en akoestische isolatie zijn ETAP-jachten benedendecks praktisch condensatievrij, wat voor uw bemanning en uitrusting resulteert in een veel aangenamere atmosfeer dan op andere boten – wat voor weer het buiten ook is.



Auf See Zuhause

Unter Deck erwartet Sie ein elegantes und stilvolles Interieur. Hochwertige Holzarbeiten in hellem Nussbaum, brasilianischem Imbuya und Eichen-Laminat, eine große Auswahl schöner Stoffe und klassischer Farben sowie nicht zuletzt die geschickte Raumaufteilung machen die ETAP 46DS zu einem echten Zuhause für die ganze Familie. Ein Decksalon mit Platz für sechs Personen, großzügige Komfortkabinen und außergewöhnliches Design vermitteln Ihnen das Raumgefühl einer viel größeren Yacht. Ein echtes Highlight ist der helle Decksalon. Die großen Fensterflächen und die zu öffnenden Luken lassen viel Tageslicht ein, bieten einen einzigartigen Panoramablick und sorgen für ausgezeichnete Belüftung. Die Kanten der Möbel sind als Handlauf gearbeitet.

Im multifunktionalen Herzen der Yacht sind auch die L-förmige Küche und der Navigationsplatz mit Stereo-CD-Radio mit MP3/iPod-Anschluss und eingebauten Lautsprechern untergebracht. Der Kartentisch lässt sich optional absenken, um eine zusätzliche Wachkoje zu schaffen.



Uw huis op zee

Het ongeëvenaarde zeilplezier dat u haalt uit uw ETAP 46DS zal nog worden vergroot door het elegante en stijlvolle interieur benedendeks. Materialen van hoge kwaliteit en houtwerk in licht walnoot- en eikenfineer, gecombineerd met roodachtig bruin Imbuya, een verscheidenheid aan mooie stoffen in bijpassende klassieke kleuren en de intelligente indeling maken van uw ETAP 46DS een plaats waar uw hele gezin zich echt thuis voelt.

Een deksalon met ruimschoots voldoende zitruimte voor zes personen, royale comfortabele kajuiten en de verfijnde vormgeving geven u de indruk van een veel groter jacht.

Een echt hoogtepunt is de lichte deksalon. De grote zijramen, het panoramische venster en de te openen dekluiken bieden een buitengewoon panoramisch zicht, een met daglicht overspoeld interieur en een uitstekende ventilatie. De ronde vormen van het meubilair kunnen worden gebruikt als handgreep.

In het multifunctionele centrum van het jacht, de deksalon, vindt u ook de L-vormige kombuis en het navigatiestation met een radio-/CD-installatie met MP3-/iPod-aansluiting en ingebouwde luidsprekers. Als optie kan de kaartentafel omlaag worden gebracht om zo een extra slaapplaats te creëren.







Lebens(t)räume

Die L-förmige Pantry erweist sich dank ihrer gestreckten Bauweise auf hoher See als ebenso praktisch wie im Hafen. Viele Stauräume und Arbeitsflächen aus Corian mit gewölbtem Profil als Handgriff sorgen für wahren Kochspaß. Zwei zu öffnende Luken über der Küchenzeile garantieren die perfekte Belüftung. Ausgestattet ist die Pantry mit allem Notwendigen – von zwei extratiefen Spülbecken über Kühlschrank und Kühlbox bis hin zum Gasherd plus Mikrowelle mit Grill.

Die Eignerkabine achtern bietet Ihnen echten exklusiven Schlafkomfort - mit einer extra großen Doppelkoje, geschlossenen Schrankräumen und vielen Ablageflächen. Auch hier sorgen zu öffnende Luken für gute Belüftung.



Dromen komen tot leven

De L-vormige kombuis blijkt op zee al even praktisch te zijn als in de haven. Talloze kastjes en Corian-werkbladen met een verticaal profiel ontworpen als handgreep brengen de fijnproever in elke zeeman naar boven. Twee dekluiken boven de kombuis zorgen voor een perfecte ventilatie. De kombuis is uitgerust met alle noodzakelijkheden – van twee extra diepe ronde gootstenen, een koelkast en koele opslagruimte tot een gaskookplaat met bakoven plus magnetron met grill.

De eigenaarskajuit in het achterschip biedt werkelijk exclusief slaapcomfort – met een extra groot tweepersoonsbed, voldoende afsluitbare kasten en veel legruimte. Ook hier staan dekluiken garant voor een goede ventilatie.





Wohnkomfort der Extraklasse

Ebenso wie die Eignerkabine achtern, so ist auch die luxuriöse Vorderkabine mit einem direkten Zugang zu einer eigenen Nasszelle ausgestattet. Dieses Ensuite-Bad mit Oberflächen aus Corian verfügt über einen verschließbaren Doradelüfter, See-WC, Waschbecken und Duschkopf. Das Bad der Eignerkabine bietet zusätzlich eine separate Duschkabine sowie Stauraum für nasse Segelkleidung.

Wie die Eignerkammer bietet auch die Bugkabine mit großem Doppelbett, geschlossenen Schrankräumen und Hängeschränken Schlafkomfort der Extraklasse.

Mittschiffs gibt es eine dritte Kabine, ausgestattet mit Doppelbett, zwei großen Schränken und Ablagefächern, mit einer Stehhöhe von 1,90 bis 2 Metern, ausreichend Licht und Belüftung durch Rumpfenster und Deckenluke sowie Zugang zum Technikraum. Optional kann diese Kabine auch als zusätzlicher Lagerraum genutzt werden.



Leefcomfort van extraklasse

Evenals de eigenaarskajuit in het achterschip heeft de luxeze boegkajuit direct toegang tot een eigen badkamer en suite. Deze badkamer met Corian-werklakken is uitgerust met ventilatieluik, handwasbekken en douchekop.

De eigenaarsbadkamer is uitgerust met een aparte doucheruimte en een natte ruimte voor zeilkleding.

De boegkajuit, evenals de eigenaarskajuit uitgerust met een groot tweepersoonsbed, afsluitbare kastruimte en hangkasten, biedt slaapcomfort van extra klasse.

Midscheeps bevindt zich een derde kajuit met een stahoogte van 1,90 – 2,00 meter. Deze middenkajuit heeft een eigen rompraam en dekluik voor daglicht en ventilatie. De kajuit is uitgerust met een tweepersoons bed, twee grote kasten en een aantal legkasten.

Als optie kan dit compartiment worden gebruikt als opslagruimte, omdat vanaf hier de technische ruimte direct toegankelijk is.





Entspannen. Wohlfühlen. Geniessen.

An Deck steht ebenso wie im Innern der ETAP 46DS Lebensqualität an erster Stelle. Das Cockpit mit zwei Außensteuerständen bietet ebenso wie das Vorderdeck, Sonnendeck und die integrierte Badeplattform viel Raum für entspannten Segelgenuss. Haltbare, pflegeleichte, umweltfreundliche und rutschfeste Materialien sorgen für Sicherheit und Komfort.

Die hochwertige, leicht zu bedienende Ausstattung, das praxiserprobte Design und modernste Technik machen das Leben an Bord zu einem entspannten Segelerlebnis und lassen das Herz eines jeden Vollblutseglers höher schlagen.

Ontspan. Doe alsof u thuis bent. Geniet.

Op het dek staat kwaliteit van leven, evenals benedendeks, op de eerste plaats. Of het nu de stuurhut is met zijn twee stuurposities buiten, het voordek, het zonnedek of het geïntegreerde zwemplatform – alles biedt voldoende ruimte voor een ontspannen zeilbeleving. De intelligente afwerking van het dek met antislipoppervlak is milieuvriendelijk, gemakkelijk te onderhouden en duurzaam, waardoor veiligheid en comfort zijn gegarandeerd.

De uitrusting van hoge kwaliteit is gemakkelijk te bedienen; samen met de praktische vormgeving en de modernste technologie maakt dit van het leven aan boord van uw ETAP 46DS puur zeipplezier en doet het hart van elke zeilliefhebber sneller kloppen.



Freuen Sie sich auf ein einzigartiges Segelerlebnis!

"Just sail!"

Weitere Pluspunkte der ETAP 46ds auf einen Blick:

- ▶ Elegante, fließende Linien im Coupé-Look
- ▶ Fortschrittlichste Segeltechnologie
- ▶ Hohes Geschwindigkeitspotenzial
- ▶ Perfekter Überblick für sicheres Bootshandling
- ▶ Hervorragende Manövriertfähigkeit auch im Hafen
- ▶ Ausgezeichnete Performance auch bei kleiner Crew
- ▶ Unsinkbarkeit
- ▶ Energie-Effizienz
- ▶ Höchste Qualität und Verarbeitung hochwertigster Materialien
- ▶ Exklusiver Wohnkomfort durch ideale Raumnutzung und neues Innendesign
- ▶ Großer Decksalon mit Panoramablick
- ▶ Luxuriöse, großzügige Ensuite-Kabinen
- ▶ Clevere Einrichtungs- und Ausstattungsdetails
- ▶ Umfangreiche Serienausstattung ab Werk
- ▶ Internationale Auszeichnungen als innovativste Yacht ihrer Klasse

Mit ETAP entscheiden Sie sich für QUALITÄT, FAMILIENKOMFORT, SICHERHEIT und ENERGIE-EFFIZIENZ. Unsere Werte sind unsere Stärke!

Kommen Sie an Bord und überzeugen Sie sich selbst!

Prospekthaftungsausschluss

Wir übernehmen keine Gewähr für die Aktualität, Vollständigkeit oder Qualität der hier bereit gestellten Informationen. Haftungsansprüche aufgrund der dargestellten Produktbeschreibungen sind ausgeschlossen.

C.A.P. NV - ETAP Yachting

Uitsluiting van aansprakelijkheid

Wij garanderen niet dat de hier gegeven informatie up to date of compleet is en geven ook geen garantie voor de kwaliteit hiervan. Aansprakelijkheid op grond van de weergegeven productbeschrijvingen is uitgesloten.

C.A.P. NV - ETAP Yachting

Er wacht u een unieke zeilervaring!

"Just sail!"

Andere voordelen van de ETAP 46ds in één oogopslag:

- ▶ Elegante lijnen, vormgegeven in coupéstijl
- ▶ Modernste zeiltechnologie
- ▶ Hoge snelheden mogelijk
- ▶ Het uitstekende zicht naar voren waarborgt een veilige besturing, met name bij manoeuvreren in de haven
- ▶ Buitengewone prestaties, zelfs met kleine bemanning
- ▶ Onzinkbaarheid
- ▶ Energiezuinigheid
- ▶ Hoogste niveau van vakmanschap en afwerking gecombineerd met alleen de beste kwaliteitsmaterialen
- ▶ Exclusief leefcomfort dankzij een intelligente, royale indeling en nieuw vormgegeven interieur
- ▶ Grote deksalon met panoramisch zicht
- ▶ Luxueuze, ruime kajuiten en suite
- ▶ Interieurontwerp en uitrusting gekozen met een oog voor detail
- ▶ Uitgebreide uitrusting is standaard
- ▶ Diverse keren internationaal bekroond voor meest innovatieve jacht in haar klasse

Met ETAP kiest u voor KWALITEIT, GEZINSCOMFORT, VEILIGHEID en ENERGIEZUINIGHEID. Onze waarden, onze kracht!

Kom aan boord en steek van wal!

